

Engelsk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [C](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [Q](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [U](#) - [V](#) - [W](#) - [Y](#)

Engelsk	Dansk	Tysk	Hollandsk
apiary	bigård	Bienenstand (m)	bijenstand
ball	indnøgle	einknaueIn	ballen
bee	bi	Biene (f)	bij
bee forage	trækkilder	Bienenweide (f)	bijenweide
bee pest	bipest	Bienenpest (f)	bijenpest
bee veil	bislør	Bienenschleier (m)	bijensluier
beekeeper	biavler	Imker (m)	bijenhouder
beekeeper's association	biavlerforening	Imkerverein (m)	Bijenhoudersvereniging
beeswax	bivoks	Bienenwachs (n)	bijenwas
beeway	tavlegade	Wabengasse (f)	bijenruimte
breeding	avl	Rassenzucht (f)	teelt
brood	yngel	Brut (f)	broed
brood comb	yngeltavle	Brutwabe (f)	broed raat
brood nest	yngelleje	Brutnest (n)	broed nest
burr-comb	vildbyg	Wirrbau (m)	warrbau
cap	forsegle	deckeln	verdekkelen
cappings	forsegling	Zelldeckel (m)	celdeksels
chalk brood	kalkyngel	Kalkbrut (f)	kalkbroed
clover	kløver	Klee (m)	klaver
cluster	klynge	Traube (f)	tros
coleseed	raps	Raps (m)	koolzaad
collect	samle	eintragen	verzamelen
colony of bees	bifamilie	Bienenvolk (n)	bijenvolk
comb	tavle	Wabe (f)	raat
comb foundation	kunstattavle	Kunstwabe (f)	kunstraat
committee	bestyrelse	Vorstand (m)	bestuur
cross-breed	krydsning	Kreuzung (f)	kruising
dandelion	mælkebøtte	Löwenzahn (m)	paardenbloem
disease	sygdom	Krankheit (f)	ziekte
docile	fredelig	sanft	zachtaardig
drone brood	droneyngel	Drohnenbrut (f)	darrenbroed
drone comb	dronetavle	Drohnenwabe (f)	darrenraat
dysentery	bugløb	Ruhr (f)	roer

Engelsk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [C](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [Q](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [U](#) - [V](#) - [W](#) - [Y](#)

Engelsk	Dansk	Tysk	Hollandsk
egg laying	æglægning	Eiablage (f)	eileg
entrance	flyvespalte	Flugloch (n)	vliegspleet
evaporator	fordamper	Verdampfer (f)	verdampfer
extract	høste	ernten	oogsten
extract	slynge, at slynge	schleudern	slingeren
extractor	slynge	Honigschleuder (f)	slinger
field bee	trækbi	Trachtbiene (f)	vliegbi
fireweed	gederams	Weidenröschen (n)	wilgenroosje
forage	samle	ausbeuten	verzamelen
forager	trækbi	Trachtbiene (f)	haalster
formic acid	myresyre	Ameisensäure (f)	mierenzuur
foul brood	bipest	Faulbrut (f)	vuilbroed
foundation	kunstattavle	Kunstwabe (f)	kunstwafel (flemish)
frame	ramme	Rahmen (m)	raam
fungicide	fungicid	Fungizid (n)	fungicide
graft (larvae)	omlarve	umlarven	overlarven
granulated honey	krystalliseret honning	kandierter Honig (m)	gekristallisserde honing
granulation	krystallisering	Kristallisierung (f)	kristallisering
green-fly	bladlus	Blattlaus (f)	bladluis
guard	vagtbi	Wache (f)	wachtbij
heather	lyng	Heide (f)	heide
herbicide	ukrudtsmiddel	Unkrautvertilgungsmittel (n)	herbicide
hive	bistade	Bienenkasten (m)	bijenkast
hive	bistade	Bienenstock (m)	bijenkast
hive	stade	Kasten (m)	kast
hive beetle, small	stadebille, lille	Beutenkäfer (m), kleine	bijenkastkever, kleine
hive beetle, small	stadebille, lille	Bienenstockkäfer (m)	bijenkastkever, kleine
hive tool	stadekniv	Wabenmeissel (m)	kastbeitel
honey	honning	Honig (m)	honing
honey chamber	magasin	Aufsatz (m)	honingkamer
honey comb	honningtavle	Honigwabe (f)	honingraat
honey jar	honningglas	Honigglas (n)	honingpot
honeydew	honningdug	Honigtau (m)	honingdauw

Engelsk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [C](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [Q](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [U](#) - [V](#) - [W](#) - [Y](#)

Engelsk	Dansk	Tysk	Hollandsk
honeydew honey	skovhonning	Honigtauhonig (m)	honingdauwhoning
infect	smitte	infizieren	infecteren
insecticide	insekticid	Insektizid (n)	insecticide
label	etikette	Etikette (f)	etiket
lactic acid	mælkesyre	Milchsäure (f)	melkzuur
larva	larve	Larve (f)	larve
larval food	fodersaft	Futtersaft (m)	voedersap
lime tree	lind	Linde (f)	linde
main flow	hovedtræk	Haupttracht (f)	hoofddracht
male	han-	männlich	mannelijk
mating	parring	Begattung (f)	paring
mating hive	Kielerstade	Begattungskästchen (n)	bevruchtingskastje
mating hive	parringsstade	Begattungskästchen (n)	bevruchtingskastje
mead	mjød	Met (m)	mede
nectar	nektar	Nektar (m)	nektar
nectar flow	træk	Tracht (f)	dracht
nurse bee	ammebi	Ammenbiene (f)	verzorgingsbij
observation hive	observationsstade	Beobachtungsstock (m)	observatiekast
oxalic acid (?)	oxalsyre	Oxalsäure (f)	oxaalzuur
pesticide	pesticid	Pestizid (n)	pesticide
poison	gift	Gift (n)	vergif
pollen	pollen	Pollen (m)	pollen
pollination	bestøvning	Bestäubung (f)	bestuiving
propolis	propolis	Propolis (f)	propolis
propolize	kitte (med propolis)	verkitten (mit Propolis)	kitten
pupa	puppe	Puppe (f)	pop
queen excluder	dronningegitter	Absperrgitter (n)	koninginnenrooster
queen	dronning	Königin (f)	koningin
queen rearing	dronningavl	Königinnenzucht (f)	koninginnenteelt
rape	raps	Raps (m)	koolzaad
rob	røve	räubern	beroven
sac brood	sækynge	Sackbrut (f)	zakbroed
sealed	forseglet	geschlossen	gesloten

Engelsk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [C](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [Q](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [U](#) - [V](#) - [W](#) - [Y](#)

Engelsk	Dansk	Tysk	Hollandsk
---------	-------	------	-----------

shortage of stores	fodermangel	Futtermangel (m)	voedergebrek
smoker	røgpuster	Rauchapparat (m)	beroker
stimulative feeding	drivfodring	Reizfütterung (f)	stimulatieve voeding
sting	stik	Stich (m)	steek
sting	stikke	stechen	steken
stone brood	stenyngel	Steinbrut (f)	steenbroed
strainer	si	Sieb (n)	zeef
swarm	sværm	Schwarm (m)	zwerm
syrup	sukkervand	Zuckerlösung (f)	suikeroplossing
top bar	bæreliste	Tragleiste (f)	top lijst
transferring tool (for larvae)	omlarvenål	Umlarvlöffelchen (n)	overlarfnaald
uncap	skrælle	entdecken	ontzegelen
venom	gift	Gift (n)	bijengif
wax moth	voksmøl	Wachsmotte (f)	was mot
wax-making bee	byggebi	Baubiene (f)	bouwbij
willow	pil	Weide (f)	wilg
wing	vinge	Flügel (m)	vleugel
winter	overvintre	überwintern	overwinteren
winter cluster	vinterklynge	Wintertraube (f)	winter tros
winter, prepare for	indvintre	einwintern	inwinteren
worker	arbejder	Arbeiter (m)	arbeider
yield	udbytte	Honigertrag (m)	opbrengst

Kilde: Biavlsordbog udgivet af Apimondia/ P. Verkooijen (hollandsk)

[Top](#)